

Teem nabbageem tohp taš preezaswährds mahzihts.

Matth. 11, 5.

33483

Ußfauffchana

uß

wiſſeem ſemmeslaudim muhſu mihlâ
Kurſemmê.

No

D. Johann Georg Richter,
Dohbeles Latweefchu draudſes mahzitaja.

Gann wiſſâs mallâs muhſu laiſôs tohp gauſts,
kâ Deewa wahrda zeenitaju jo deenas maſak
paleef, un kâ ſwehtas leetas no daudſeem wairs
ne tohp gohdâ turretas. Un — Deewam
ſchehl! — taiſniba irr. Kaſ ar waſtamahm azzim
dſihwo, atraddihs, kâ zittôs widdôs baſnizas jo
deenas tuſſchakas paleef, kâ daudſ nammi irr,
fur neweenu paſchu ſwehtu grahmatu warr at-
raſt, un kâ daudſ kriſtiti laudiſ ſchkeet, Deewſ-
gann mahzijuſchees, ja winni tohs deſmits bauſ-
tuſ un taſs jautaschanas, kaſ maſajâ katgiſinâ
ſtahw, no galwas mahk.

Gann ne warr leegtees, eekſch daudſ zittahm
leetahm tee ſemmeslaudiſ muhſu laiſôs, un ſe-
wiſchki flahtunâ pee pilſſateem, irr gudraſi pa-
liſſuſchi; bet winnu atſihschana taſs pateſibas
ne irr daudſ wairojuſees, un no Deewa wahrda
winni tik patt maſ proht, kâ wezzôs tunſchôs

laifôs. Labbi ganni un mahzitaji gann dauds spehj un arri darra; bet kad pee ta ween paleef un ar to buhs pahrtift, kas basnizâ tohp mahzihts, tad pateefi dauds tohp peemirfts, un no teem dsirdeteem wahrdeem ne tif paleef galwâ un prahtâ.

Latweefchu gohdam warr fazziht, kâ newee-nas mahjas irr, zif es sinnu, fur ne buhtu dseefinu un pahrtaru grahmatas. Bet ta labbaka dseefina, kas to firdi us Deewu zilla, tatschu ne warr to ihstenu waijadstigu pamahzifchanu doht. To skaidrafu atsihschanu no Deewa, no winna fwehta un schehliga prahta, un no tahs dahrgas zilwefu atpestifchanas, tahs pilnigas un skaidrafas mahzibas, kâ mums irr ja dsihwo, kad mehs schè laizigi, un tur muhschigi, laimigi un fwehtigi tapt gribbam, wissu to mehs atrohnam tan-nis fwehtôs rakstôs, ko Bi h b e l i fauz. Schinnî fwehtâ grahmatâ irr tee stahsti no tahs raddifchanas un no teem notiffumeem tahs zilwefu tautas, un lihds tai eezelfchanai to fristitu draudsu. Tee praweeschi wezzâ derribâ, preeksch Jesus laikeem, un tee mahzekli un apustuli muhsu Kunga, jaunâ derribâ, bija fwehti no Deewa garra peepilditi un wadditi wihri, un fo schee mahza, tas irr, ko ihsteni fauz Deewa wahrdu. Un no schi ihsta Deewa wahrda, no tahs Bi h b e l e s, irr wiffas zittas fwehtas grahmatas, spreddiku, dseefinu un pahrtaru grahmatas nemtas un zehluschas. Ta Bi h b e l e irr

tas arwohts, no fa wiffi tee irr finehluſchi, faſ
 ſwehtas grahmatas irr ſadobmajufchi un fa-
 rakſtijufchi.

Mihli draugi, ne nemmeet par launu, bet
 taiſnibu ſakkoht, dauds juhſu ſtarpâ ne ſimm, faſ
 irr Deewa wahrds. Dauds irr to, faſ ſawu
 ſpreddiku un dſeeſnu grahmatu par to turr, faſ
 ihſteni Deewa wahrds ſauzams. Un tomehr
 tahs ne irr nedſ no praweescheem, nedſ no Kri-
 ſtus apuſtuleem ſarakſtitas, un eekſch tahm tad
 ween Deewa wahrds atrohnams, kad tahs mah-
 zibas ar to ſwehtu Deewa rakſtu wahrdeem
 ſaderr. Bet ihſteni un ihpaſchigi rumajoht,
 ſpreddiki irr iſtahiſchanas un iſſkaidroſchanaſ
 ta Deewa wahrda, un ſwehtas dſeeſinas un luhg-
 ſchanaſ irr ſirdszillaſchanaſ us Deewu. Bet
 Bihbele irr Deewa wahrds, us to Bih-
 beli dibbinajahs wiffas zittas ſwehtas grah-
 matas. Deewa wahrds ne paleef wezzs; nedſ
 jaunâs nedſ wezzâs grahmatâs ween lai mehſ
 to meklejam. Irr mums ta Bihbele, tad lai
 mehſ pehz ta ſwehta apuſtula Pahwila preekſch-
 rakſta darram, faſ ſakka: pahrbaudait
 wiſſu, un to labbu paturrait. Deewa
 wahrdu mums ne atraus, ne pahrgrohsſihſ ne-
 weens, ſamehr mums ta Bihbele palikſ. Je-
 ſus irr un paleef tas ſtuhra afmins, us ſo kriſti-
 tas draudſes tohp uſtaifitas, un tahs irr kriſtigas
 grahmatas, furrâs tohp mahzihts, kâ ta pe-
 riſchana ne irr zaur zittu neweenu, kâ

ween zaur Jesu, nedf arridsan zits wahrds appafsch debbes stary teem zilwekeem dohts, zaur fo mehß warram muhschigi dsihwoht. Ap. darb. 4, II. 12.

Man allasch fahp firdi, kad es zittus dsirdu tà runnajam: ta irr weena atstahschana no ta wezza Deewa, no ta wezza Deewa wahrda, kad kahdas jaunās labbas grahmatas usteiz un usnemn! Alf! ne, mihli! Debbes un semme suddihß, bet no Jesus wahrdeem ne suddihß neweens. Matt. 24, 35. Bet eefsch grahmatahm, kas no zilwekeem farakstitas irr, warr schis un tas wahrds pahrmihß, schis un tas zittahdi fazzihß tapt, kad tiffai tee nammadarritaji to sinhra-afmini, kas irr Jesus, ne atmett. Ta kristiga basniza ne dibbinajahß nedf us jaunahm, nedf us wezzahm grahmatahm, bet us to Bihbeli ween. Un pahr to, kas prettscho rummatu, jeb rakstitu, pahr to, kas no Jesus mahzibahm atkahpdamees jaunū tizzibu laudim gribbetu usspeest, trihs reis ja isfauzahß: wai tahdam zilwekam!

Alf! zik lohiti waijadfigs irr juns un wisseem zilwekeem, ka ta Bihbele wairak ispaudeta, ka wissuwairak tas jaunais Testaments, kurrā Jesus un to apustulu mahzibas atrohnahß, plafschafi sinnams darrihtß taptu! Zik lohiti waijadfigs wissahm semmehm un tautahm, un katram zilwekam, wezzam un jaunam, laimigeem un

nelainigeem! Bet schi augfli zeenijama swehta Bihbele bija lihds schim padahrga. Ta taps taggad lehtaka, un ir nabbagi eespehs to pirkt. Klaufaitees tahs sinnas, kas juns schè taps dohtas!

Dauds semmès — kas to buhtu schinnis laifòs dohmajis? — irr Bihbeles draugi zehluschees, kas us to sabeedrojuschees, ka zaur teem, zaur winnu palihdsibu, gahdaschanu un dahwanahm tas ihstais Deewa wahrds arri teem nabbageem un wiffahm tautahm wairaf sinnamš darrihts taptu. Tee Bihbeles draugi irr wiffpirmaf Engländeru semmè radduschees, un tik daudš naudas samettuschì, kà neween eefsch winnu paschu semmes to Bihbeli par lehtu maksu warr pirkt, bet winni arridsan jaw daudš simtstuhkstoschas Bihbeles, daschadu tautu wallodàs, us zittahm semnehm fuhstijuschì. Preefsch mums winni arridsan irr naudu atfuhstijuschì, mums paligà nahkdami, ja mehš arri gribbetum to Bihbeli list rakstòs eespeest, un teem nabbageem lehti pahrdoht. Wihstais Deewš! kufsch to ne gribbetu!

Redseet, no schi eesahkuma arri Kreewu semmè Pehtersburgas, Rihges un Jelgawas pilsfatòs Bihbeles draugi irr sabeedrojuschees. Neweena draudse, neweena sabeedroschana warr bes likkumeem buht. Tapatt arridsan schinnì Bihbeles draugu draudse irr likkumi

eezelti, pehz furreem fchi leela un fwehta leeta
 darrita taps. Es juns no scheem likkumeem
 wairaf ne stahstifchu, fà ween, zif waijaga sin-
 naht, fad juhs arridsan qribbat ar scheem Bih-
 beles draugeem fabeedrotees, pee furreem
 patz muhsu augstais Keisars peederr. Kurfch
 juhsu starpâ gribb fcho Bihbeles draugu
 beedris tapt, tas lai fakka, zif naudas tas if-
 gaddu doht gribb, woi mas, woi dauds. Jo ta
 ne irr ne fahda speeschana. Kam tas prahs us
 wairofchanu tahs pateefibas un ispaudeschanu
 ta Deewa wahrda neffahs, tas lai no-eet pee
 fawu mahzitaju, un lai leef fawu wahrdu, un
 zif winsch dohma doht, usrafstiht. Winna
 wahrds, un zif naudas katrs dohd, tohp winna
 gohdam rakstos eespeests. Kas ne gribb ifgaddu
 doht, tas warr weenu paschu reisi, jeb pa brih-
 scheem doht, un tas arri taps rakstihst un drih-
 fehts. Kas fo dohd, tas irr zittu lauschu, un
 wiffwairaf to nabbagu labdarritais. Un kurfch
 ne dsihtohs pehz ta gohda, fawa tuwaka labdar-
 ritais un dwehfeles glahbeis buht? Jo wairaf
 to deweju, jo leelakas tahs dahwanas brhs, jo
 wairaf Bihbeles taps drikketas, jo lehtakas
 tahs buhs, un meh's itt drihs Deewa wahrdu
 wiffâs mahjâs atraddifim. Ak! fà tad ta affih-
 schana augtinaugs! Râ tad labbi tikfumi wai-
 rosees, fad Jesus un to apustulu mahzibas wiffu
 lauschu rohâs un firdis buhs! Lihds schim dauds
 fristiti laudis no ta jauna Testamenta wai-
 raf ne sinmaja, fà ween tohs Ewangeliumus un

Lezjiones, kas dseefinu grahmatâs peeseeti irr.
 Bet zif dauds zittas swehtas mahzibas bes tam
 wehl Bihbelê rohnahs!

Latweefchi! deewabihjigi Latweefchi! Lai
 manni wahrdi ne irr wehja runnati! Ta naktis
 irr pagahjufi, un ta deena irr tuwu
 nahkufi. Darrait nu ta, ka gaismas laudim
 peeklahjahs. Lai no teem, kurrus Deews irr
 apfwehtijis, tas wahrds ne tohp dsirdehts:
 Gruhti laiki! Draugi, mihli! Kad dauds
 kahdu masumu dohd, tad naudas Deewsgann
 eenahksees un sakrahsees. Un preefsch ka juhs
 scho masumu aisdohfeet? Preefsch teem nabba-
 geem, preefsch tahm dwehselehm juhsu brahlu,
 ka tahm warr palihdsehts tapt, un ka Jesus Kri-
 stus tohp skaidrafi atsihts! Du, juhs ne atrau-
 feetees. Juhs apleezinafeet Jesu preefsch tahs
 pafaules, un winsch juhs atkal apleezinahs
 preefsch fawa tehwa debbesis. —

Tikkai wehl weenu weenigu wahrdinu lai run-
 najam us teem, kas ne gribb tizzeht, kad teem fo
 labbu sohlahs. Irr weens jeb ohtris, kas doh-
 ma: Deews sinn, woi tas arri wiff ta buhs? un
 kad tas gann buhs? tahdam es atbildu: ak! tu
 mas-tizzigs zilweks! scho reisi tu warri gann bes
 schaubischanas tizzeht, un us to palaisstees, kas
 sche tohp sluddinahts, ka tas itt teescham notiks,
 un ar Deewa paligu itt ahtri notiks, wehl schinni
 gadda. Jo ta jauna drikkeschana tahs Bihbe-

les jam sahufeseš, un taps bes kawefchanas us
preekschu pasteigta. To fakka un apstiprina junš
tee Bihbeles draugi, kurre wahrduš juš
schè dabbujat lassibt.

Kam aufis irr dsirdeht, tas lai dsird!

Jelgawâ, d. II. Febr. 1814.

Baron Medem,

Kanzleris un Kursemmes bajnizas = teefas preekschu-
neks, Kumbesmuischas dsimts Kungs.

Baron Christian Rönne,
Behrsmuischas dsimts
Kungs.

Jr. Christoph Kleist,
Leegešmuischas dsimts
Kungs.

Winkelman,
Meschohtnes draudses mah-
zitaš.

D. Richter,
Dohbeles Latweeschu drau-
des mahzitaš.

D. Liebau,
augstas Jelgawas skolhas
Professor.

D. Peter Ockel,
Keiseristās ahrstu = teefas
Assessor.

Carl Adolph Rapp,
Rahts = teefas Kungs.

D. Georg Siegmund
Bilterling,
Jelgawas augstas skolhas
mahzitaš.

Ernst Wilhelm Ele-
voat,
Basnizas = teefas Sittahrs.

Ist zu drucken erlaubt.

Friedrich Sivers.

